Chocorreo



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

[*sustantivo masculino coloquial peyorativo*]

Repetición de la misma acción varias veces, generalmente ir y venir al mismo sitio.

Ver: Patilineal

• Vaya chocorreo que se trae esta toa la mañana yendo y viniendo a la plaza ¿Pos y qué andará jadiendo?

Comentarios:

La repetición que indica **chocorreo** suele llevar aparejada la connotación de que no es para nada provechoso, sino para cotillear, enterarse de algo, etc.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma y significado. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

En origen chocorreo podría ser el acto de decir muchas chocorrerías. **Chocorrería** es una variante antigua del acual estándar **chocarrería** (charla grosera, broma indecente).

Machacas, Luis, que me haga
crítico de los del dia;
pero á tu necia porfia
no es posible satisfaga:
*no sé de **chocorrería**.*
(Los epigramas, León de Arroyal, 1784).

Por lo tanto, el acto de decir chocarrerías debió interpretarse como típico de personas que van y vienen pero que sólo saben perder el tiempo.

Del latín medieval **iocarius** (*bufón, payaso, bromista*) salió el castellano **socarro**, que con aumentativo dio **socarrón**. Una palatalización de la **S** dio la variante **chocarro**, de donde viene la familia de palabras **chocarrería** , **chocarrear**, etc. y también variantes con **O**, que es lo que encontramos en esta palabra peralea.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com